

IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

1. (Currently Amended): Method for recognizing speech, the method comprising:

~~—wherein providing~~ a pronunciation space (PS) of possible pronunciation rules and/or sets ~~thereof is provided;~~

~~—wherein determining and/or generating~~ in said pronunciation space (PS) ~~an~~ at least an approximative set of pronunciation rules (APR) ~~is determined and/or generated~~ in accordance with a current pronunciation (CP) and/or accent of a current speaker[[],]; and

~~—wherein adapting~~ at least one current lexicon (CL) or a dictionary of pronunciation variants which is employed for recognition ~~is adapted~~ to said current speaker by applying at least said approximative set of pronunciation rules (APR) to it, thereby at least including speaker specific pronunciation variants to said current lexicon (CL).

2. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said step of adapting said current lexicon (CL) is carried out repeatedly, in particular after completed recognition steps and/or obtained recognition results.

3. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said step of determining and/or generating said approximative set of pronunciation rules (APR) is carried out repeatedly, so as to iteratively find an approximative set of pronunciation rules (APR) fitting best to said current pronunciation (CP) and/or accent of said current speaker, in particular to consider temporal pronunciation

and/or accent variations of said current speaker and/or in particular after completed recognition steps and/or obtained recognition results.

4. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said pronunciation space (PS) is generated and/or provided in a pre-processing step, in particular in advance in a recognition process.

5. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said pronunciation space (PS) is derived from a plurality and/or limited number of so-called Eigenpronunciations.

6. (Original): Method according to claim 5, wherein said Eigenpronunciations are derived from, contain and/or are representative for certain and given pronunciation rules and/or sets thereof, in particular for at least one non-native speaker of at least one target language (TL) with at least one source language (SL) as a mother or native tongue or language of said current speaker.

7. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said pronunciation space (PS) is modified during the process of recognition, in particular after completed recognition steps and/or obtained recognition results and/or in particular by modifying said Eigenpronunciations.

8. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said step of determining and/or generating said approximative set of pronunciation rules (APR) comprises a step of determining a pronunciation-related position of a current

speaker in said pronunciation space (PS), in particular in accordance with a current pronunciation (CP) and/or accent of said current speaker.

9. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said approximative set of pronunciation rules (APR) is chosen as a given and specific set of pronunciation rules in said pronunciation space (PS), in particular as a given and specific Eigenpronunciation thereof, which is a next neighbour of the speaker's current pronunciation (CP), in particular with respect to said pronunciation-related position.

10. (Original): Method according to claim 9, wherein said property of being a next neighbour is evaluated by means of a certain given measure or distance function, in particular by an Euclidean distance, in said pronunciation space (PS).

11. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said approximative set of pronunciation rules (APR) is chosen as a weighted mixture, superposition and/or the like of given pronunciation rules, sets, derivatives, and/or components thereof in said pronunciation space (PS), in particular of said Eigenpronunciations.

12. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein said current lexicon (CL) is in each case at least partially based on and/or derived from a starting lexicon (SL) or initial lexicon, in particular on a canonical lexicon essentially containing canonical pronunciation variants of native speakers of a given target language (TL) only and/or in particular in the case of changing to a

different and/or new speaker.

13. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein the step of determining and/or generating said approximate set of pronunciation rules (APR) is at least partially based on and/or derived from a comparison of the current pronunciation (CP) with a canonical pronunciation, in particular with respect to a given utterance, recognition result and/or the like and/or in particular in the beginning of a recognition session with a different and/or new speaker.

14. (Original): Method according to claim 13, wherein said comparison is essentially based on a recognition step using said starting or canonical lexicon (SL) as said current lexicon (CL).

15. (Previously Presented): Method according to claim 13, wherein for said comparison at least one recognition step is repeated using a phone or phoneme recognizer, so as to yield a sequence of actually uttered phones, phonemes, or the like.

16. (Previously Presented): Method according to anyone of the claims 13, wherein for said comparison said current pronunciation (CP) of said current speaker is compared to a canonical pronunciation, in particular so as to generate an initial set of pronunciation rules (IR) and/or to locate the pronunciation-related position of said current speaker in said pronunciation space (PS).

17. (Previously Presented): Method according to claim 1, wherein from said

current lexicon (CL) recognition related information, pronunciation variants and/or the like which are not covered by the speaking behaviour and/or by the current pronunciation of the current speaker are removed, so as to decrease the amount of data to be evaluated.

18. (Previously Presented): Method according to claim 1, which is designed for a plurality of source languages (SL) and/or of target languages (TL), in particular with respect to said Eigenpronunciations.

19. (Previously Presented): System for recognizing speech which is capable of performing the method according to claim 1.

20. (Currently Amended): ~~Computer program product, comprising A~~  
computer readable carrier including computer program instructions that cause a  
computer to implement method for recognizing speech comprising: means adapted  
to perform and/or realize the

~~method for recognizing speech according to claim 1 and/or the steps thereof~~  
~~when it is executed on a computer, a digital signal processing means and/or the~~  
~~like~~

providing a pronunciation space (PS) of possible pronunciation rules and/or sets;  
determining and/or generating in said pronunciation space (PS) at least an  
approximative set of pronunciation rules (APR) in accordance with a current  
pronunciation (CP) and/or accent of a current speaker; and

adapting at least one current lexicon (CL) or a dictionary of pronunciation  
variants which is employed for recognition to said current speaker by applying at

least said approximative set of pronunciation rules (APR) to it, thereby at least including speaker specific pronunciation variants to said current lexicon (CL).